



AILO

All Ireland Linguistics Olympiad
The Problem Solvers' Challenge

ROUND ONE

February 2015

ANSWER BOOK

Student's Name:

Date of Birth:

School:

It is essential that you write your Name and School on each page, as the pages of this answer book will be separated and sent to different markers

For examiner's use. Do not write in this area.

A	B	C	D	E	TOTAL
15	20	20	20	25	100

Name: School

Question A: Big dog, old bull, strong horse (15 pts)

A1. Identify which of these phrases are Danish and which are Swedish. Tick the appropriate box (8 pts)

		Dan	Swe
a.	<i>en tyr</i>	a bull	
b.	<i>en gammal tjur</i>	an old bull	
c.	<i>tyren</i>	the bull	
d.	<i>en gammel tyr</i>	an old bull	
e.	<i>den gamle tyr</i>	the old bull	
f.	<i>tjuren</i>	the bull	
g.	<i>den gamla tjuren</i>	the old bull	
h.	<i>en tjur</i>	a bull	

A2. If the words for 'horse' are *häst* (Swedish) and *hest* (Danish), and the words for 'strong' are *stark* (Swedish) and *stærk* (Danish), complete the table below (7 pts)

English	Swedish	Danish
a horse
a strong horse
the horse	<i>hästen</i>
the strong horse

Question B: Elder Futhark runes (20 pts)

B1. Match the Anglicized names to the correct Elder Futhark names (enter the corresponding number in the box. Do not write out the rune name). (9 pts)

a	b	c	d	e	f	g	h	i

B2. What are the two leftover Elder Futhark names, in the Roman alphabet? (2 pts)

(a) (b)

B3. Write the runic names of the following gods: (9 pts)

(a) Tyr (b) Ran (c) Sif

Name: School

Question C: People and places (20 pts)

Write the letter corresponding to the appropriate translation in the space next to each number:

1	
2	
3	
4	
5	
6	

7	
8	
9	
10	
11	
12	

13	
14	
15	
16	
17	

Question D: Ye olde English problem (20 pts)

D1. Translate the following into modern English. (6 pts)

- (a) *se cyning eow lufode*
- (b) *ge lufodon þæt mægden*
- (c) *wit inc lufodon*.....

D2. Translate the following from Modern English into Old English. (14 pts)

- (a) The prince loved the child
- (b) The child loved the prince
- (c) We all loved the child
- (d) The child loved you both
- (e) The girl loved you all

Question E: It's all Greek to me (25 pts)

- Βλαχια (a) (b) (c)
- Φλεγεθων (d) (e) Phlegethon
- Βηρυτος (f) (g) Beirut
- (h) (i) /frijia/ Phrygia
- Βαβυλωνια (j) (k) (l)